

BENUTZERINFORMATION

Hokki® Hocker für aktives Sitzen

Modell: 03825, Sitzhöhe 31, 38, 46 oder 51 cm (entsprechend Sitzgröße 2, 4, 6 und 7 nach DIN EN 1729) oder 62 cm (Übergröße)
Einsatzbereich: Der Hokki ist ein Sitzmöbel für den Innenbereich. Er eignet sich für Kinder und Erwachsene. Erhältlich ist er in fünf Sitzhöhen. Durch seine abgerundete Standfläche ist er in alle Richtungen beweglich und fördert aktives, ergonomisch empfehlenswertes Sitzen. Hokkis mit Schaumsitzauflage lassen sich zum Aufräumen stapeln (siehe Abbildung).

Material: Der Hokki-Grundkörper besteht aus sortenreinem recycelbaren Polypropylen, die Standfläche aus einem rutschfesten, bodenschonenden Kunststoffmaterial. Die Sitzfläche ist mit einer Schaumsitzauflage oder einer gepolsterten Kunstlederauflage bezogen.

Reinigung: Alle Teile des Hokki können Sie mit einem feuchten Tuch oder weichen Schwamm reinigen. Geben Sie bei Bedarf ein schonendes Reinigungsmittel ins Wasser (Neutralreiniger oder Seife). Flecken auf der Schaumsitzauflage sollten Sie direkt behandeln und mit einem feuchten Tuch abreiben.

Weitergabe/Entsorgung: Geben Sie den Hokki nur mit dieser Benutzerinformation weiter. Um ihn umweltfreundlich zu entsorgen, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Entsorgungsbehörde.

Haftungsausschluss: Wenn Sie den Hokki nicht bestimmungsgemäß verwenden, können wir leider keine Haftung übernehmen.

USER INFORMATION

Hokki® The dynamic stool for active sitting

Model: 03825, seat height 31, 38, 46 or 51cm (corresponding to seat size 2, 4, 6 and 7 according to DIN EN 1729) or 62cm (extra large)
Area of use: Hokki is a seat for indoor use. It is suitable for both children and adults. It is available in five seat heights. Thanks to its rounded base, it can move in all directions and promotes ergonomically desirable, active, dynamic sitting. Hokki models with foam seats can be stacked to tidy them away (see figure).

Material: The body of the Hokki consists of pure, recyclable polypropylene and the base is made of a non-slip plastic material that is kind to the floor surface. The seat is covered with foam or padded artificial leather.

Cleaning: You can clean every bit of the Hokki using a damp cloth or soft sponge. If necessary, add a gentle cleaning agent to the water (neutral cleaning agent or soap). You should treat any marks on the foam surface directly and wipe them off with a damp leather cloth.

Transfer/disposal: Only pass on the Hokki to anyone else together with this information for users. To dispose of it in an environmentally responsible way, please contact your local authority.

Disclaimer: If you use the Hokki for anything other than its intended use then we can unfortunately accept no liability.

INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

Hokki® Tabouret pour une assise active

Modèle : 03825, hauteur d'assise 31, 38, 46 ou 51cm (corresp. aux tailles d'assise 2, 4, 6, 7 selon DIN EN 1729) ou 62cm (surdimension)
Application : Hokki est un siège d'intérieur. Il convient aux enfants et aux adultes. Il est disponible en cinq hauteurs d'assise.

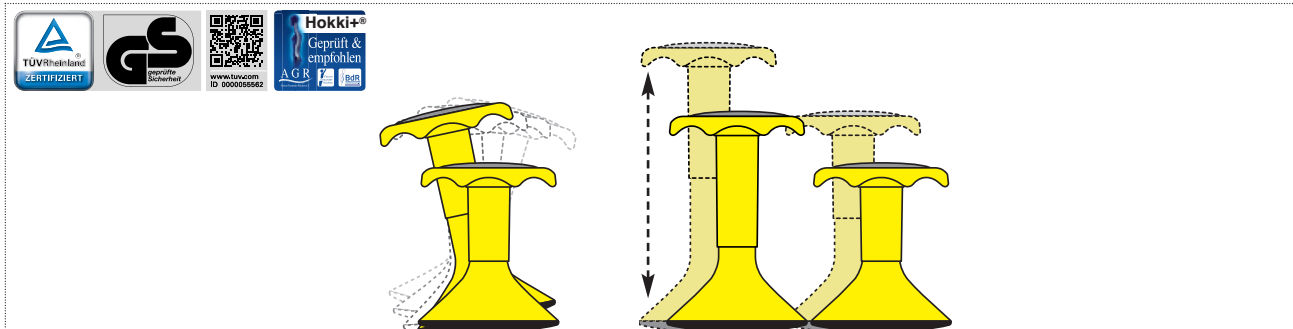
Grâce à son piètement arrondi, il s'oriente dans toutes les directions favorisant une assise active et ergonomique. Les Hokkis avec rembourrage de siège en mousse sont empilables pour le rangement (voir illustration).

Matériau : Le corps du Hokki est fabriqué en polypropylène recyclable pur, tandis que la surface du pied est en matière plastique antidérapante et anti-salissure. L'assise est recouverte d'un coussin en mousse ou en similicuir.

Nettoyage : Tous les éléments du Hokki peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide ou d'une éponge douce. Si nécessaire, ajouter à l'eau un détergent doux (nettoyant neutre ou savon). Les taches sur le coussin en mousse doivent être traitées directement et frottées avec un cuir humide.

Transmission/élimination : Joindre ces informations d'utilisateur lors de la transmission du Hokki. Pour une élimination écologique, contactez votre commune.

Clause de non responsabilité : Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme du Hokki.



BENUTZERINFORMATION

Hokki+® Höhenverstellbarer Hocker für aktives Sitzen

Modell: 03813, Sitzhöhe 38–50 cm (entsprechend Sitzgröße 4–7 nach DIN EN 1729)

Modell: 03814, Sitzhöhe 50–68 cm (entsprechend Sitzgröße 7 nach DIN EN 1729 und höher)

Einsatzbereich: Der Hokki+ ist ein Sitzmöbel für den Innenbereich. Er eignet sich für Kinder ab einer Körpergröße von 1,35 Metern und für Erwachsene. Durch seine abgerundete Standfläche ist er in alle Richtungen beweglich und fördert aktives, ergonomisch empfehlenswertes Sitzen. Erhältlich ist er in zwei Höhenverstellbereichen.

Material: Der Hokki+ - Grundkörper besteht aus sortenreinem recycelbaren Polypropylen, die Standfläche aus einem rutschfesten, bodenschonenden Kunststoffmaterial. Die Sitzfläche ist mit einer Schaumsitzauflage oder einer gepolsterten Kunstlederauflage bezogen. Der Hokki+ lässt sich stufenlos über eine Gasfeder verstellen. Sie kann unter der gesamten Sitzfläche ausgelöst werden und ist gegen Verdrehung gesichert.

Reinigung: Alle Teile des Hokki+ können Sie mit einem feuchten Tuch oder weichen Schwamm reinigen. Geben Sie bei Bedarf ein schonendes Reinigungsmittel ins Wasser (Neutralreiniger oder Seife). Flecken auf der Schaumsitzauflage sollten Sie direkt behandeln und mit einem feuchten Tuch abreiben.

Weitergabe/Entsorgung: Geben Sie den Hokki+ nur mit dieser Benutzerinformation weiter. Um ihn umweltfreundlich zu entsorgen, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Entsorgungsbehörde.

Haftungsausschluss: Wenn Sie den Hokki+ nicht bestimmungsgemäß verwenden, können wir leider keine Haftung übernehmen.

USER INFORMATION

Hokki+® Height-adjustable dynamic stool for active sitting

Model: 03813, seat height 38–50 cm (corresponding to seat size 4–7 according to DIN EN 1729)

Model: 03814, seat height 50–68 cm (corresponding to seat size 7 according to DIN EN 1729 and higher)

Area of use: Hokki+ is a seat for indoor use. It is suitable for children as of a height of 1.35 metres and for adults. It can move in all directions and promotes ergonomically desirable, active, dynamic sitting. It is available in two height adjustment ranges.

Material: The body of the Hokki+ consists of pure, recyclable polypropylene and the base is made of a non-slip plastic material that is kind to the floor surface. The seat is covered with foam or padded artificial leather. The Hokki+ is continuously adjustable via a gas spring. This can be activated anywhere under the seating surface and is secured against incorrect use.

Cleaning: You can clean every bit of the Hokki+ using a damp cloth or soft sponge. If necessary, add a gentle cleaning agent to the water (neutral cleaning agent or soap). You should treat any marks on the foam surface directly and wipe them off with a damp leather cloth.

Transfer/disposal: Only pass on the Hokki+ to anyone else together with this information for users. To dispose of it in an environmentally responsible way, please contact your local authority.

Disclaimer: If you use the Hokki+ for anything other than its intended use then we can unfortunately accept no liability.

INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

Hokki+® Tabouret à hauteur réglable pour une assise active

Modèle : 03813, hauteur d'assise 38–50 cm (correspond aux tailles d'assise 4–7 selon DIN EN 1729)

Modèle : 03814, hauteur d'assise 50–68 cm (correspond à la taille d'assise 7 selon DIN EN 1729 et supérieur)

Application : Hokki+ est un siège d'intérieur. Il convient aux enfants à partir d'une taille corporelle de 1,35 m et aux adultes. Grâce à son piètement arrondi, il s'oriente dans toutes les directions favorisant une assise active et ergonomique. Il est disponible en deux hauteurs d'assise.

Matériau : Le corps du Hokki+ est fabriqué en polypropylène recyclable pur, tandis que la surface du pied est en matière plastique antidérapante et anti-salissure. L'assise est recouverte d'un coussin en mousse ou en similicuir. Le Hokki+ est réglable en hauteur en continu au moyen d'un ressort à gaz sous tout le siège et protégé contre la torsion.

Nettoyage : Tous les éléments du Hokki+ peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide ou d'une éponge douce. Si nécessaire, ajouter à l'eau un détergent doux (nettoyant neutre ou savon). Les taches sur le coussin en mousse doivent être traitées directement et frottées avec un cuir humide.

Passage/élimination : Joindre ces informations d'utilisateur lors de la transmission du Hokki+. Pour une élimination écologique, contactez votre commune.

Clause de non responsabilité : Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme du Hokki+.